

## ҚОСУ ЖӘНЕ ҚОСУ

Орнату және пайдалану кезінде қатерлерді болдырыма ушін, білікті электрикке хабарласыңыз.

1. Шамды қаптамадан алып, оның бүтіндігіне көз жеткізіз.

2. Желілі кабельдің (кимасы 0,75 мм<sup>2</sup>, 2,5 мм<sup>2</sup> дейінгі желілі кабель) тоқтан ажыратыңыз. Жеткізу жынытығына кірмейді.

3. Шамды жеткізу жынытығына кіртін аранайы бекітіш (рымболт) арқызы орнатыңыз (Сур. 1).

4. Дайындалған сымдардың ұштарын L, N (шырағданының сымдарына рұқсат етілген «электр қондырыларын орнату ережелері» тәсілімен косыңыз (Сур. 2).

Z типті бекітіш — сыртқы ілілігі кабель немесе осы Проектордың сымы ауыстырылуы мүмкін емес; егер сымы бүлінген болса, онда шам көдеге жаратылуы тиіс.

5. Шам жұмысқа дайын.

Жоғары қорғаныс дәнгейін қамтамасыз ету үшін (IP) қосылу орындары тиісті құралдарды (шаң мен ылғалдың өнүінен қорғалған клеммалық құлшылтар, бүрікшіл қораптар және т.б.) пайдалану қажет.

## ШАМҒА КҮТИМ ЖАСАУ

Шамды пайдалану кезінде оның бетінде шаң жиналаты мүмкін, бұл оның тұтынушылық қасиеттерін азайтады. Шамның сыртқы бетін тазалау үшін белтірап жуу құралдарын қолдана отырып, сунен сұланған жұмсақ матаны пайдалануға болады. Тазалау үшін еріткіштерді және басқа агрессивті химикалдарды пайдаланбаңыз. Қосынша қызмет көрсету шаралары талап етілмейді.

## КӨДЕГЕ ЖАРАТУ

UFO жауықдиодты шамдарды қалдықтардың IV класына жатады (қауіпті емес қалдықтар) және мамандандырылған лицензияланған үйімдер жоюға жатады. Қаптама мыналардан тұрады: 20 PAP және 04 PE-LD.

## ТАСЫМАЛДАУ ЖӘНЕ САҚТАУ

Тасымалдау және сақтау светильникадолжны жүруі кезінде температуреокружающей қоршаган орта от -25-тен +45°C, салыстырмалы ылғалдығы 80%. Шамды сақтау және тасымалдау тек зауыт қантамасында жүзеге асырылуы тиіс. Тасымалдау және сақтау процесінде шамга және оның қантамасына мұнай өнімдерінің, агрессивті заттар мен ортаның, сондай-ақ механикалық жүктемелердің асер етуіне жол берілмейді.

## КЕПІЛДІК МІНДЕТЕМЕЛЕР

Тұтынушы тасымалдау, сақтау, орнату және пайдалану ережелерін сақтаган жағдайда, жауықдиодты шамдардың қызмет ету мерзімі 50000 сағаттың құрайды. Жауықдиодты шамдардың кепілдік мерзімі тұтынушы тасымалдау, сақтау, монтаждау және пайдалану ережелерін сақтаган жағдайда сатылған сәттөн бастап 2 жылдың құрайды. Зауыттық қантамадағы Жауық аспабын пайдалану сәттіне дейін сақтаудың кепілдік мерзімі 2 жылдан аспайды. Шамды дұрыс сақтамау, орнату немесе пайдалану кепілдікten айтуру аекен согады. Сатып алушының кінешінен болмаган ақаулық анықталған жағдайда, кепілдік мерзімі аяқталғанға дейін шамды сатқан үйімга хабарласу қажет. Шамды қайтару және ауыстыру тек толық қантама, толық жыныстық және механикалық закым болмаган жағдайдағандаған жүргізіледі. Кепілдік міндеттемелерін сатушы алушына кассалық қаж немесе сатуды растаның басқа құжат болған жағдайдағандаған орындаіды.. Кепілдік нәтижесінде бүлімдерге қолданылмайды:

- қорғаныс жерлендірудің болмауы;
- құрлылыс машинадарымен және жабықтармен бірлесіп жұмыс істей;
- механикалық асер және басқа закым.

Механикалық зақымдануларға кинетикалық энергияның есөрінен шамның (корпусын, диффузордың, рефлектордың) тұтастының бұзылуы жатады. Жауықдиодты шамдың езініз ашқан кезде кепілдік жойлады. Кепілдік міндеттемелері пайдалану процесінде болытлан беттердің және пластикалық бөлшектердің реңтерінің өзгеруіне қатысты танылмайды. Кепілдік мерзімінде жауын мәлімделген Номиналды жауын айналының 70% — дан темен емес деңгейде, корреляцияланған тұс температурасының мәні және кепілдік мерзімінде корреляцияланған тұс температурасының рұқсат етілген міндерінің ауқымы ГОСТ 34819-2021 сәйкес сакталады. Ақаулық жауықдиодты шамды ауыстыру тұралы толық ақпаратты телефондағы арқылы алуға болады: 8 (800) 555-01-23, 8 (495) 651-87-22. Ескертке: өндіруші кез келген үақытта және алдын ала ескертүсіз бүлімдерін техникалық сипаттамаларын нашарлаптыйтын бүлімдерін конструкциясы мен жинақтауына техникалық өзгерістер мен жетілдірүрлер (техникалық параметрлер және/немесе сыртқы түрі, массогабаритті сипаттамалары) енгізу қызығын езіне қалдырады.

## ДАЙЫНДАЛГАН КҮНІ

Шамның қантамасында немесе корпусында көрсетілген.

## СЕРТИФИКАТТАУ

Тауар Кеден одагының қолданыстағы техникалық регламенттеріне сәйкес сертификаттапланған. Сертификаттау туралы ақпарат таңбалында жазылған. Өнім сертификатының номірі мен қолданылу мерзімі туралы ақпаратты сайтта ала аласыз [www.wolta.ru](http://www.wolta.ru).

## ДАЙЫНДАУШЫ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ

Өндіруші: Нингбо Оутлук Электрикал Ко. Лтд. Мекен-жайы: №1 Хетоу Рд. Хенгкси. Нингбо. Қытай. Қытайда жасалған. Өндірушінің үкіметті тұлғасы: «WOLTA» ЖШК, 121353, Мәскеу қ., ішкі тер. муниципалдық округ, Мәжайский көшесі, Беловежская көшесі, 37-йүй, 1-йүй, 2-йүй. Жеткізуінің (Өндірушінің) тұтынушыдан талап-наразылықтардың қабылдауда үкіметтік берген занды тұлғаның атауы мен мекен-жайы: «Перуа Мерлен Казахстан» ЖШС, Қазақстан Республикасы, 050000, Алматы қ., Қонаев көш., 77, «ParkView» БО, 6 қ., №07 кеңесе, «Wolta Kazakhstan» ЖШС, 050044, Қазақстан Республикасы, Алматы қаласы, Жібек Жолы көшесі, 50 үй, 604 оф. тел: +7 (727) 973 09 55, [info@wolta.kz](mailto:info@wolta.kz).



<sup>1</sup> Шамда кірістірлген ЖД модульдері бар  
<sup>2</sup> Шырағданы шамдардың ауыстыру мүмкін емес

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН / КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ

Действителен при заполнении торговой организацией/Сауда үйімі топтырыган кездеған жарамды

Дата изготавления / Дайындалған күні

Дата продажи / Сату күні

Штамп магазина / Дүкен мөртабаны

# WOLTA®

**RU СВЕТИЛЬНИКИ СВЕТОДИОДНЫЕ  
ПЫЛЕВЛАГОЗАЩИЩЕННЫЕ СЕРИИ UFO**

Руководство по монтажу и эксплуатации

## НАЗНАЧЕНИЕ

Светильники светодиодные пылевлагозащищенные серии UFO торговой марки WOLTA® со степенью защиты IP65 предназначены для общего освещения производственных и подсобных помещений с повышенным содержанием пыли и влаги (производства, склады, парковки, автосервисы, мояки, гаражи, подсобные помещения, ЖКХ), допускается использовать светильники на улице под навесом. Светильники рассчитаны для работы в однофазных сетях переменного тока с напряжением 230В частотой 50 Гц. Данные светильники сертифицированы и соответствуют всем необходимым требованиям, предъявляемым к данному типу оборудования. Качество электроэнергии должно соответствовать ГОСТ 32144-2013. Питающая сеть должна быть защищена от коммутационных и грозовых импульсных помех. Продукция соответствует требованиям Технических регламентов Таможенного союза: ТР ТС 004/2011, ТР ТС 020/2011 и ТР ЕАЭС 037/2016.

## КОМПЛЕКТАЦИЯ

Светильник; рым-болт; инструкция по эксплуатации; упаковка.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ

Модель	UFO-100W/01	UFO-150W/01	UFO-200W/01
Тип источника света	Светодиод SMD	Светодиод SMD	Светодиод SMD
Мощность, Вт	100	150	200
Коэффициент мощности	0,9	0,9	0,9
Тип напряжения	AC	AC	AC
Номинальное напряжение, В	230	230	230
Диапазон входного напряжения, В	220-240	220-240	220-240
Ток, А	0,48	0,72	0,97
Частота, Гц	50	50	50
Цветовая температура, К	5700	5700	5700
Индекс цветопередачи	≥80	≥80	≥80
Однородность цветности, SDCM	≥6	≥6	≥6
Световой поток, лм	10000	15000	20000
Световая отдача, лм/Вт	100	100	100
Коэффициент пульсации	≤5%	≤5%	≤5%
Угол рассеяния, °	120	120	120
Класс светораспределения по 34819-2021	П	П	П
Тип кривой силы света по ГОСТ 34819-2021	Д	Д	Д
Степень защиты	IP65	IP65	IP65
Климатическое исполнение	У1	У1	У1
Диапазон рабочих температур, °C	-45...+45	-45...+45	-45...+45
Нормируемая предельно допустимая температура окружающей среды, ta, °C	45	45	45
Нормируемая максимальная рабочая температура (обмотки), tw, °C	80	80	80
Нормируемая максимальная рабочая температура (конденсатора), tc, °C	100	100	100
Класс защиты	I	I	I
Защита от короткого замыкания	да	да	да
Защита от импульсных перенапряжений, кВ	2,5	2,5	2,5
Размеры светильника, мм	270x270x42	311x311x42	383x383x42
Размеры с крюком, мм	270x270x80	311x311x80	383x383x80
Масса, кг	1,05	1,45	2,16
Материал рассеивателя	Стекло	Стекло	Стекло
Материал корпуса	Алюминий	Алюминий	Алюминий
Цвет корпуса	Чёрный (RAL7016)	Чёрный (RAL7016)	Чёрный (RAL7016)
Срок службы, часов	50000	50000	50000
Срок гарантии, лет	2	2	2

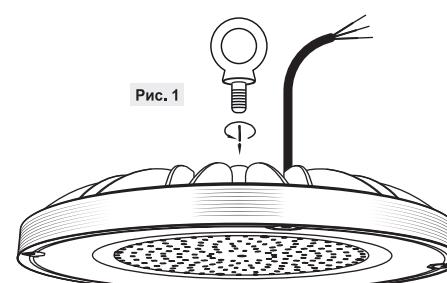


Рис. 1

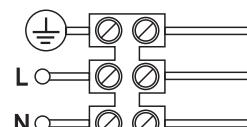


Рис. 2

## ТРЕБОВАНИЯ К БЕЗОПАСНОСТИ

- Работы по установке и обслуживанию светильника можно проводить только убедившись в том, что питание сети отключено. Перед установкой убедитесь в наличии защитного устройства в сети (автоматический выключатель, предохранитель).
- При эксплуатации необходимо располагать светильник и электропроводку вдали от химически активной среды, горючих и легковоспламеняющихся предметов и поверхностей.
- Регулярно проверяйте все электрические соединения и целостность проводки. Запрещено подключение и использование светильника при поврежденной проводке, с треснувшим плафоном. Запрещено устанавливать светильник на легковоспламеняющиеся материалы, например, древесный шпон и материалы на основе дерева толщиной менее 2 мм.
- Запрещено производить подключение светильника проводом с нетермостойкой изоляцией.
- Убедитесь, что все электрические соединения надежно защищены от попадания влаги.
- Запрещается эксплуатация светильника с треснувшим корпусом или рассеивателем.
- При обнаружении неисправности, обесточьте светильник и обратитесь к квалифицированному специалисту для выявления причины.
- Эксплуатация светильника должна производиться в соответствии с «Правилами технической эксплуатации электроустановок потребителей».
- Внимание! Включение светильников на строящихся объектах допускается только при полном отключении электрических строительных инструментов и техники.
- Запрещается накрывать оборудование теплоизоляционными материалами.

## МОНТАЖ И ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Во избежание ошибок при установке и использовании обратитесь к квалифицированному специалисту.

- Извлеките светильник из упаковки и убедитесь в его целостности.
- Обесточьте сетевой кабель (трехжильный кабель с сечением от 0,75 мм<sup>2</sup> до 2,5 мм<sup>2</sup>). Не входит в комплект поставки.
- Установите светильник при помощи специального крепления (рым-болта), входящего в комплект поставки (Рис. 1).

4. Присоедините подготовленные концы проводов к проводам светильника L, N,  $\oplus$  способом, допустимым «Правилами устройства электроустановок» (Рис. 2).

Крепление типа Z — внешний гибкий кабель или шнур данного прожектора не может быть заменен; если шнур окажется поврежден, то светильник должен быть утилизирован.

5. Светильник готов к работе.

Для обеспечения высокой степени защиты (IP) места соединения, потребуется использование соответствующих средств (зашитенные от проникновения пыли и влаги клеммные колодки, распаячные коробки и т.д.).

## УХОД ЗА СВЕТИЛЬНИКОМ

В процессе эксплуатации светильника на его поверхности может скапливаться пыль, что уменьшает его потребительские свойства. Для очистки наружной поверхности светильника можно использовать мягкую ткань, смоченную водой с применением нейтральных моющих средств. Не использовать для очистки растворители и другие агрессивные химикаты. Дополнительных мер обслуживания не требуется.

## УТИЛИЗАЦИЯ

Светодиодные светильники UFO относятся к IV классу отходов (малоопасные отходы) и подлежат утилизации специализированными лицензованными организациями. Упаковка состоит из: 20 PAP и 04 PE-LD.

## ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

Транспортировка и хранение светильника должны происходить при температуре окружающей среды от -25 до +45°C и относительной влажности воздуха не более 80%. Хранение и транспортировка светильника должны осуществляться только в заводской упаковке. В процессе транспортировки и хранения не допускается воздействие на светильник и его упаковку нефтепродуктов, агрессивных веществ и сред, а также механических нагрузок.

## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Срок службы светодиодных светильников составляет 50000 часов, при условии соблюдения потребителем правил транспортировки, хранения, установки и эксплуатации. Гарантийный срок эксплуатации светодиодных светильников составляет 2 года с момента продажи, при условии соблюдения потребителем правил транспортирования, хранения, монтажа и эксплуатации. Гарантийный срок хранения светового прибора в заводской упаковке до момента эксплуатации, не более 5 лет. Неправильное хранение, монтаж или эксплуатация светильника влечет за собой лишение гарантии. В случае обнаружения неисправности, произошедшей не по вине Покупателя, необходимо обратиться в организацию, продавшую светильник, до истечения гарантиного срока. Возвраты и замена светильника производится только при наличии целой упаковки, полной комплектации и отсутствии механических повреждений. Гарантийные обязательства выполняются Продавцом только при наличии у Покупателя кассового чека или другого документа, подтверждающего продажу.

Гарантия не распространяется на изделие, поврежденные в результате:

- отсутствия защитного заземления;
- совместной работы со строительными машинами и оборудованием;
- механического воздействия и иного повреждения.

К механическим повреждениям относятся нарушения целостности светильника (корпуса, рассеивателя, отражателя) под воздействием кинетической энергии. В случае самостоятельного вскрытия светодиодного светильника, гарантия утрачивает силу. Гарантийные обязательства не признаются в отношении изменения оттенков окрашенных поверхностей и пластиковых частей в процессе эксплуатации. Световой поток в течение гарантиного срока сохраняется на уровне не ниже 70% от заявляемого номинального светового потока, значение коррелированной цветовой температуры и область допустимых значений коррелированной цветовой температуры в течение гарантиного срока — согласно приведенным в ГОСТ 34819-2021. Подробную информацию о замене неисправного светодиодного светильника в гарантинный период Вы можете получить по телефонам: 8 (800) 555-01-23, 8 (495) 651-87-22.

**Примечание:** Производитель оставляет за собой право вносить в конструкцию и комплектацию изделия технические изменения и усовершенствования (технические параметры и/или внешний вид, массогабаритные характеристики), не ухудшающие технические характеристики изделия, в любое время и без предварительного уведомления.

## ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ

Указана на упаковке или корпусе светильника.

## СЕРТИФИКАЦИЯ

Товар сертифицирован согласно действующим Техническим Регламентам Таможенного Союза. Информация о сертификации нанесена на маркировку. Информацию о номере и сроке действия сертификата продукции вы можете получить на сайте [www.wolta.ru](http://www.wolta.ru).

## ИНФОРМАЦИЯ ОБ ИЗГОТОВИТЕЛЕ

Изготовитель: Нингбо Оутлус Електрикал Ко. Лтд. Адрес: №1 Хетоу Рд. Хенгкси. Нингбо. Китай. Сделано в Китае. Уполномоченное изготовителем лицо: ООО «Вольта», 121353, г. Москва, Вн.тер.г.муниципальный округ, Можайский ул. Беловежская, д. 37, к. 1, помещ. 2Н. [www.wolta.ru](http://www.wolta.ru).

## KZ ЖАРЫҚДИОДТЫ ШАМДАР ПЫЛЕВЛАГОЗАЩИЩЕННЫЕ СЕРИЯСЫ UFO

Орнату және пайдалану жөніндегі нұсқаулық

### ТАҒАЙЫНДАУ

WOLTA® сауда маркасының UFO сериялы, IP65 қорға дәрежесі бар жарықдиодты шамдар шаш мен ылғалдылығы жағары өндірістік және қосалқы үй-жайларды (өндіріс, қоймалар, автотұрақтар, автосервистер, жуу, гараждар, қосалқы үй-жайлар, ТКШ) жағы жарықтандыруға арналған, далада қалқа астындағы шамдардан пайдалану рұқсат етіледі. Шамдар көрнегі 230В айналымалы тоқтың бар фазалы желілерінде 50 Гц жүйегітегі жұмыс істеу арналған. Бул шамдар сертификатталған және жабдықтың осы түріне қойылғанын барлық жағдайті талаптарға сәйкес келеді. Электр энергиясының сапасы ГОСТ 32144-2013 сәйкес болуы тиis. Өтім кеден одығының техникалық регламенттерінің талаптарына сәйкес келеді. ТР TC 004/2011, TR TC 020/2011 және ЕАЭС 037/2016.

### ЖИНАҚТАУ

Шам; рым-болт; пайдалану жөніндегі нұсқаулық; орау.

### ТЕХНИКАЛЫҚ ПАРАМЕТРЛЕРИ

Моделі	UFO-100W/01	UFO-150W/01	UFO-200W/01
Түрі жарық көзі	LED SMD	LED SMD	LED SMD
Куаты, Вт	100	150	200
Куат көзoeffициенті	0,9	0,9	0,9
Кернеу түрі	AC	AC	AC
Номиналды кернеу, В	230	230	230
Кіріс кернеуінің диапазоны, В	220-240	220-240	220-240
Ток, А	0,48	0,72	0,97
Жийлігі, Гц	50	50	50
Тұс температурасы, К	5700	5700	5700
Тұс беру индексі	≥80	≥80	≥80
Однородность цветности, SDCM	≥6	≥6	≥6
Жарық ағыны, лм	10000	15000	20000
Жарық тиімділігі, лм/Вт	100	100	100
Коэффициент пульсации	≤5%	≤5%	≤5%
Шашырау бұрышы,°	120	120	120
34819-2021 бойынша жарық тарату класы	П	П	П
ГОСТ 34819-2021 бойынша жарық күшінің кисық түрі	Д	Д	Д
Қорғау дәрежесі	IP65	IP65	IP65
Климаттық орындалуы	Y1	Y1	Y1
Жұмыс температурадарының диапазоны, °C	-45..+45	-45..+45	-45..+45
Коршаган органың нормаланыншыкті рұқсат етілген температурасы, ta, °C	45	45	45
Нормаланыншық жарық жұмыс температурасы(оралу), Tw, °C	80	80	80
Нормироная максимальная рабочая температура (конденсатора), Ic, °C	100	100	100
Корғау сыйныбы	I	I	I
Қыска түйіктаудан корғау	Иә	Иә	Иә
Импульстік ақсын кернеулерден корғау, кВ	2,5	2,5	2,5
Шамның елшемдері, мм	270x270x42	311x311x42	383x383x42
Ілгері бағ елшемдері, мм	270x270x80	311x311x80	383x383x80
Салмағы, кг	1,05	1,45	2,16
Диффузор материалы	Шыны	Шыны	Шыны
Корпус материалы	Алюминий	Алюминий	Алюминий
Корпустың түсі	Қара (RAL7016)	Қара (RAL7016)	Қара (RAL7016)
Қызмет мерзімі, сағат	50000	50000	50000
Кепілдік мерзімі, жылдар	2	2	2

### ҚАУІПСІЗДІККЕ ҚОЙЫЛАТЫН ТАЛАПТАР

- Шамды орнату және блоктау бойынша жұмыстарды желінің қоректенуінің ажыратылғанына көз жеткізгенден кейін фана жүргізуге болады. Орнату алдында желіде қорғаусын қырылғысының (автоматты ажыратқыш, сақтандырығыш) болуына көз жеткізініз.
- Пайдалану кезінде жарық пен электр сымдарын химиялық белсенді ортадан, жаңыш және дәрістік тұтанғыш заттар мен беттен алыс орналастыру келет.
- Барлық электр қосылыштары мен сымдардың бүтіндей үнемі тексерілін. Жарылған плафонды бар сым закымдалған кезде шамды қосуға жөне пайдалануға тыымын салынады. Шамды тек тутанатын материалдарға, мысалы, ағаш шпононы және қалыңдығы 2 мм-ден кем ағаш негізінде материалдар сияқты орнатуға тыымын салынады.
- Шыраганды шыдамды емес оқшауламасы бар сыммен қосуға тыымын салынады.
- Барлық электр қосылыштары ылғал түсінен сенінді қорғалғанына көз жеткізініз.
- Жарылған корпусы немесе шашыратыштың бар шамды пайдалануға тыымын салынады.
- Ақай табылған жағдайда, шамды токтан ажыратып, себеберін анықтау үшін бліктік электрикке хабарласыңыз.
- Шамды пайдалану «Тұтынушылардың электр қондырылғыларын техникалық пайдалану Ережелерін» сәйкес жүргізуі тиis.
- Назар аударыңыз! Салынып жатқан объектілерде шамдарды қосуға тек электр құрлығынан шамдарды толығымен өшірілгенде рұқсат етіледі.
- Шамды жылу оқшаулағыш немесе үқас материялмен жабуга болмайды.